



Tsab Ntawv Ceeb Toom Kev Muaj Peev Xwm Nkag Tau Rau thiab Kev Tsis Ntxub Ntxaug

- **TSEEM CEEB!** Daim (cov) ntawv no muaj cov lus qhia tseem ceeb txog koj cov nyiaj poob hauj lwm. Hu rau 1.888.737.0259 los yog mus saib peb lub website ntawm des.nc.gov rau kev pab txhais lus pub dawb. Tsab ntawv no tej zaum yuav muaj cov lus qhia tseem ceeb txog koj Cov Cai lossis Cov Cai Thov Rov Qab Hais Dua uas yuav xav tau koj cov lus teb rau cov kev txiav txim ua ntawv tsis txaus siab tsis pub dhau 10 hnub rau kev tswj hwm qib qis thiab 30 hnub rau qib siab thiab qib plaub ntug.
- **¡IMPORTANTE!** Este(os) documento(s) contiene(n) información importante sobre su compensación por desempleo.Llame al 1.888.737.0259 o visite nuestro sitio web en des.nc.gov para obtener asistencia gratuita con la traducción. Este documento puede contener información importante sobre sus beneficios o su derecho de apelación, la cual podría requerir su respuesta para las decisiones de apelación en un plazo de 10 días para las autoridades de menor nivel y de 30 días para las autoridades de mayor nivel judiciales.
- **重要提示!** 此文件包含关于您的失业补助的重要信息。请致电 1.888.737.0259 或访问我们的网站 des.nc.gov 获取免费的 翻译协助。此文件可能包含与您的利益或上诉权有关的重要信息，可能要求您就上诉决议在 10 天内对下级机关作出回应，在 30 天内对上级机关和司法机关作出回应。
- **QUAN TRỌNG!** Các tài liệu này chứa thông tin quan trọng về tiền bồi thường thất nghiệp của bạn. Hãy gọi tới số 1.888.737.0259 hoặc truy cập trang web theo địa chỉ des.nc.gov để được trợ giúp dịch thuật miễn phí. Tài liệu này có thể chứa thông tin quan trọng về các Phúc Lợi hoặc Quyền Khiếu Nại của bạn, có thể yêu cầu bạn phải trả lời nếu muốn khiếu nại quyết định trong vòng 10 ngày đối với cơ quan có thẩm quyền cấp dưới và 30 ngày đối với cơ quan có thẩm quyền cấp trên và cơ quan tư pháp.
- **IMPORTANT !** Ce(s) document(s) contient/contiennent des informations importantes concernant votre allocation de chômage. Téléphonnez au 1.888.737.0259 ou rendez-vous sur notre site Web à des.nc.gov pour obtenir gratuitement de l'aide en traduction. Ce document peut contenir des informations importantes sur vos allocations ou sur votre droit de faire appel, qui peuvent, en cas de décisions d'appel, nécessiter votre réponse dans les 10 jours pour les autorités administratives de niveau inférieur et dans les 30 jours pour les autorités judiciaires et les autorités administratives de niveau supérieur.

Lub Tsev Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Lag Luam, Feem Kev Ntiav Neeg Ua Hauj Lwm thiab Feem Hais Daws Kev Ua Hauj Lwm uas raws li Tsoom Fwv Teb Chaws cov cai lij choj hais txog pej xeem cov cai thiab tsis sib cais los ntawm lub hauv paus haiv neeg, xim nqaij, lub teb chaws yug, hnub nyoog, kev xiam oob qhab los yog poj niam los txiv neej. Peb tsis cais cov neeg los yog kho lawv yam sib txawv vim los ntawm hom neeg, nqaij tawv, lub tebchaws xeeb txawm, hnub nyoog, kev xiam oob qhab, los yog poj niam txiv.

Peb muab kev pab dawb thiab cov kev pabcuam rau cov neeg uas xiam oob qhab kom tuaj yeem sib txuas lus tau zoo nrog rau peb, xws li:

- Cov Kws Txhais Lus Piav Tes Meskas (ASL),
- Cov ntaub ntawv sau ua lwm hom ntawv (sau ua tus ntawv loj, kaw ua suab, cov ntawv siv tau haus tshuab hluav taws xob, lwm hom ntawv).
- Muab cov kev pabcuam txhais lus dawb rau cov neeg uas tsis paub lus Askiv nrog cov kws txhais lus thiab cov ntaub ntawv sau ua lwm hom lus

Yog tias koj xav tau cov kev pab no, tiv tauj peb Cov Kev Pab Kws Txhais Lus ntawm 1-888.737.0259.

Yog tias koj ntseeg tias Lub Department of Commerce, Division of Employment Security and Division of Workforce Solutions tau muab tsis tau cov kev pabcuam li hais los no lossis tau muaj kev ntxub ntxaug nyob rau lwm txoj kev txog ntawm haiv neeg, xim nqaij, haiv neeg keeb kwm, hnub nyoog (40 xyoo lossis laus dua), kev tsis taus, Cov lus qhia caj ces, kev ntseeg, poj niam txiv neej lossis kev ntseeg fab kas moog, koj tuaj yeem ua ib daim ntawv tsis txaus siab nrog rau: koj tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab los ntawm kev tiv tauj peb Legal Services Section siv cov nram qab no: los ntawm email: grievance@nccommerce.com; ntawm xov tooj: 1.888.737.0259; lossis xa ntawv tuaj: Legal Services Section, P.O. Box 25903, Raleigh, NC 27611-5903.

Koj tseem tuaj yeem ua daim ntawv tsis txaus siab raws pej xeem cov cai mus rau Meskas Lub U.S. Department of Labor, Chaw Ua Haujlwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees (Civil Rights), hauv tshuab hluav taws xob hauv Phab Chaw Ua Haujlwm Saib Xyuas Kev Ncaj Ncees, muaj nyob ntawm <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, lossis xa ntawv lossis hu xov tooj ntawm: U.S. Department of Labor, Frances Perkins Building, 200 Constitution Ave NW, Washington DC 20210, Phone:1.866.487.2365.

Cov foos Ntawv Tsis Txaus Siab muaj nyob rau ntawm des.nc.gov.